

Examen écrit- session 1- Semestre 1 2017-2018

Langue : Chinois	Niveau : 6	Date :20 janvier 2018	Durée : 1h30
------------------	------------	-----------------------	--------------

姓名：

学生证号码：

一、请用完整的句子解释以下用语(10 分)

1.缘木求鱼

2.台劳

3.苟延残喘

4. 万般皆下品唯有读书高

5. 望而卻步

二、填空,请填入适当的词汇(10 分)

① 短缺② 菁英③ 显示④非但⑤ 资产⑥ 赤字⑦ 估计⑧永续 ⑨培育⑩ 根本之计

更让人担忧的是，台湾_____人才不足，而且人才外流问题日益严重。根据中央研究院及国科会_____，近 10 年台湾人才_____平均每年逾 2 万人，亦即_____人口正快速流失。根据去年一份国际组织调查报告_____，2021 年台湾将出现全球最严重的人才_____危机。要解决当前国内人才不足问题，_____在长期培养人才，但短期之策则在引进外来人才及留住本地人才。

培养人才是企业的责任，也是政府的责任。

张忠谋特别强调，大学毕业，才是学习的开始，他并以自身经验为例，指现在 99% 的知识是 24 岁结束学术之路后学来的。所以，企业才是_____创新人才的温床，企业主必须将人才视为_____，时时思考人才问题，提供人才培育的良好环境，才能不断创新，_____经营。

三、请将下面的这段短文翻译成法文 (15 分)

跟其他國家和地區一樣，經濟不景氣和失業率高漲，都會導致某種程度的排外情緒。新加坡自然也不例外，尤其在亞洲金融風暴期間。於是，“吸引外來人才”的政策，引發了社會大眾的高度質疑。在亞洲金融風暴之前，新加坡經濟曾經歷了長達十幾年的繁榮。在這期間，失業率一直處於超低水準。旺盛的市場需求，不僅讓新加坡人得以充分就業，甚至還需引進大批外國勞工和外籍專才來填補缺口。

*繁榮 fánróng : prospérité

*旺盛 wàngshèng: prospère; exubérant

*充分 chōngfèn : plein, abondant

*填補 tiánbǔ : compléter, remplir

四、请用汉字写出地图上的国家名称(10 分)

N°1:

N°2:

N°3:

N°4:

Nº5:

N°6:

Nº7:

Nº8:

N°9:

N°10:

五、写作：请选择一题作答。(150 个字)(15 分)

1. 说说你对「全球化」的看法。

2. 针对法国社会的人才外流, 说说你的想法? (150 个字) (15 分)

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

